

**Ühinemisakti artiklis 24 osutatud nimekiri: Eesti****1. ISIKUTE VABA LIIKUMINE**

Euroopa Ühenduse asutamisleping;

31968 L 0360: nõukogu direktiiv 68/360/EMÜ, 15. oktoober 1968, liikmesriikide töötajate ja nende perekondade liikumis- ja elamispiirangute kaotamise kohta ühenduse piires (EÜT L 257, 19.10.1968, lk 13); viimati muudetud järgmise aktiga:

– 11994 N: ühinemistingimusi ja asutamislepingute muudatusi käsitlev akt – Austria Vabariigi, Soome Vabariigi ja Rootsi Kuningriigi ühinemine (EÜT C 241, 29.8.1994, lk 21);

31968 R 1612: nõukogu määrus (EMÜ) nr 1612/68, 15. oktoober 1968, töötajate liikumisvabaduse kohta ühenduse piires (EÜT L 257, 19.10.1968, lk 2); viimati muudetud järgmise aktiga:

– 31992 R 2434: nõukogu määrus (EMÜ) nr 2434/92, 27.7.1992 (EÜT L 245, 26.8.1992, lk 1);

31996 L 0071: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 96/71/EÜ, 16. detsember 1996, töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega (EÜT L 18, 21.1.1997, lk 1).

1. EÜ asutamislepingu artiklit 39 ja artikli 49 esimest lõiku kohaldatakse täielikult töötajate liikumisvabaduse ja teenuste osutamise vabaduse suhtes, mis hõlmab direktiivi 96/71/EÜ artiklis 1 määratletud ajutist töötajate liikumist ühelt poolt Eesti ning teiselt poolt Belgia, Tšehhi Vabariigi, Taani, Saksamaa, Kreeka, Hispaania, Prantsusmaa, Iirimaa, Itaalia, Läti, Leedu, Luksemburgi, Ungari, Madalmaade, Austria, Poola, Portugali, Sloveenia, Slovakkia, Soome, Rootsi ja Ühendkuningriigi vahel, ainult juhul, kui punktides 2–14 esitatud üleminekusätetest ei tulene teisiti.

2. Erandina määruse (EMÜ) nr 1612/68 artiklitest 1–6 ja kuni ühinemiskuupäevale järgneva kaheaastase perioodi lõpuni kohaldavad praegused liikmesriigid riiklikke või kahepoolsetest kokkulepetest tulenevaid meetmeid, mis reguleerivad Eesti kodanike juurdepääsu nende tööturule. Praegused liikmesriigid võivad jätkata selliste meetmete kohaldamist kuni ühinemiskuupäevale järgneva viieaastase perioodi lõpuni.

Eesti kodanikel, kes ühinemiskuupäeval töötavad seaduslikult mõnes praeguses liikmesriigis ja kellele on antud luba töötada kõnealuse liikmesriigi tööturul katkestamatult 12 kuud või kauem, on juurdepääsuõigus nimetatud liikmesriigi tööturule, kuid mitte teiste riiklikke meetmeid kohaldavate liikmesriikide tööturule.

Samad õigused on ka Eesti kodanikel, kellele on pärast ühinemist antud luba töötada praeguse liikmesriigi tööturul katkestamatult 12 kuud või kauem.

Eespool teises ja kolmandas lõigus osutatud Eesti kodanikud jäävad neis lõikudes sätestatud õigustest ilma, kui nad kõnealuse praeguse liikmesriigi tööturult vabatahtlikult lahkuvad.

Neid õigusi ei ole Eesti kodanikel, kes töötavad seaduslikult mõnes praeguses liikmesriigis ühinemiskuupäeval või ajal, mil kohaldatakse riiklike meetmeid, ning kellele on antud luba töötada kõnealuse liikmesriigi tööturul vähem kui 12 kuud.

3. Enne ühinemiskuupäevale järgneva kaheaastase perioodi lõppu kontrollib nõukogu punktis 2 ettenähtud üleminekusätete toimimist komisjoni aruande alusel.

Pärast kontrollimise lõpetamist ja hiljemalt ühinemiskuupäevale järgneva kaheaastase perioodi lõppedes teatavad praegused liikmesriigid komisjonile, kas nad jätkavad riiklike või kahepoolsetest kokkulepetest tulenevate meetmete kohaldamist või kohaldavad nad edaspidi määruse (EMÜ) nr 1612/68 artikleid 1–6. Kui sellist teatamist ei toimu, kohaldatakse määruse (EMÜ) nr 1612/68 artikleid 1–6.

4. Eesti taotlusel võib korraldada veel ühe kontrollimise. Kohaldatakse punktis 3 osutatud menetlust, mis tuleb lõpetada kuue kuu jooksul pärast Eesti taotluse saamist.
5. Liikmesriik, kes punktis 2 märgitud viieaastase perioodi lõppedes jätab kehtima riiklikud või kahepoolsetest kokkulepetest tulenevad meetmed, võib tõsiste tööturuhäirete või nende ohu korral ja pärast komisjonile teatamist jätkata nende meetmete kohaldamist kuni ühinemiskuupäevale järgneva seitsmeaastase perioodi lõpuni. Kui sellist teatamist ei toimu, kohaldatakse määruse (EMÜ) nr 1612/68 artikleid 1–6.
6. Seitsme aasta jooksul pärast ühinemist need liikmesriigid, kus punkti 3, 4 või 5 alusel kohaldatakse Eesti kodanike suhtes määruse (EMÜ) nr 1612/68 artikleid 1–6 ja kes annavad järelevalve eesmärgil Eesti kodanikele sel ajal välja töölubasid, teevad seda automaatselt.
7. Need liikmesriigid, kus punkti 3, 4 või 5 alusel kohaldatakse Eesti kodanike suhtes määruse (EMÜ) nr 1612/68 artikleid 1–6, võivad seitsme ühinemisjärgse aasta jooksul kasutada allpool kirjeldatud menetlust.

Kui esimeses lõigus osutatud liikmesriigi tööturul esineb või on ette näha häireid, mis võivad tõsiselt ohustada mõne piirkonna või kutseala elatus- ja tööhõivetaset, teatab liikmesriik sellest komisjonile ja teistele liikmesriikidele ning esitab neile kõik asjakohased andmed. Selle informatsiooni põhjal võib liikmesriik paluda komisjonil määruse (EMÜ) nr 1612/68 artiklite 1–6 kohaldamine osaliselt või täielikult peatada, et taastada piirkonna või kutseala normaalne olukord. Komisjon otsustab peatamise ning selle kestuse ja ulatuse üle hiljemalt kaks nädalat pärast sellise taotluse saamist ning teatab otsusest nõukogule. Kahe nädala jooksul komisjoni otsuse kuupäevast võib iga liikmesriik taotleda, et nõukogu niisuguse otsuse tühistaks või seda muudaks. Sellise taotluse kohta teeb nõukogu otsuse kvalifitseeritud häälteenamusega kahe nädala jooksul.

Esimeses lõigus osutatud liikmesriik võib edasilükkamatutel ja erakorralistel asjaoludel peatada määruse (EMÜ) nr 1612/68 artiklite 1–6 kohaldamise, teatades sellest tagantjärele komisjonile ning esitades põhjendused.

8. Kuni määruse (EMÜ) nr 1612/68 artiklite 1–6 kohaldamine on punktide 2–5 ja 7 alusel peatatud, kohaldatakse Eestis praeguste liikmesriikide kodanike suhtes ja praegustes liikmesriikides Eesti kodanike suhtes määruse artiklit 11 järgmistel tingimustel:

– määruse artikli 10 lõike 1 punktis a osutatud töötaja perekonnaliikmetel, kes ühinemiskuupäeval elavad koos töötajaga seaduslikult liikmesriigi territooriumil, on ühinemisel kohene juurdepääs kõnealuse liikmesriigi tööturule. See ei kehti sellise töötaja perekonnaliikmete suhtes, kellele on antud luba töötada selle liikmesriigi tööturul vähem kui 12 kuud;

– määruse artikli 10 lõike 1 punktis a osutatud töötaja perekonnaliikmetel, kes koos töötajaga elavad seaduslikult liikmesriigi territooriumil alates hilisemast kuupäevast kui ühinemiskuupäev, kuid üleminekusätete kohaldamisperioodil, on juurdepääsuõigus asjaomase liikmesriigi tööturule pärast seda, kui nad on elanud selles liikmesriigis vähemalt 18 kuud või alates kolmandast aastast pärast ühinemist, olenevalt sellest, kumb kuupäev on varasem.

Need sätted ei piira soodsamate riiklike või kahepoolsetest kokkulepetest tulenevate meetmete kohaldamist.

9. Niivõrd kui teatavaid direktiivi 68/360/EMÜ sätteid ei või lahutada määruse (EMÜ) nr 1612/68 sätetest, mille kohaldamine on punktide 2–5 ning 7 ja 8 alusel edasi lükatud, võivad Eesti ja praegused liikmesriigid neist sätetest erandeid teha ulatuses, mis on vajalik punktide 2–5 ning 7 ja 8 kohaldamiseks.
10. Kui praegused liikmesriigid kohaldavad vastavalt eelmistele üleminekusätetele riiklike või kahepoolsetest kokkulepetest tulenevaid meetmeid, võib Eesti jätta sellise liikmesriigi või selliste liikmesriikide kodanike suhtes kehtima samaväärsed meetmed.
11. Kui mõni praegustest liikmesriikidest on peatanud määruse (EMÜ) nr 1612/68 artiklite 1–6 kohaldamise, võib Eesti kasutada Tšehhi Vabariigi, Läti, Leedu, Ungari, Poola, Sloveenia või Slovakkia suhtes punktis 7 sätestatud menetlust. Sel ajal Eesti poolt Tšehhi Vabariigi, Läti, Leedu, Ungari, Poola, Sloveenia või Slovakkia kodanikele järelevalve eesmärgil välja antavad tööload antakse välja automaatselt.
12. Punktide 2–5 ja 7–9 kohaselt riiklike meetmeid kohaldav praegune liikmesriik võib siseriikliku õiguse alusel lubada ühinemiskuupäeval kehtinust suuremat liikumisvabadust, kaasa arvatud täielikku juurdepääsu tööturule. Alates kolmandast ühinemisejärgsest aastast võib riiklike meetmeid kohaldav praegune liikmesriik millal tahes otsustada kohaldada nende asemel määruse (EMÜ) nr 1612/68 artikleid 1–6. Sellisest otsusest tuleb komisjoni teavitada.
13. Selleks et tulla teatud tundlikes teenindusvaldkondades toime tõsiste tööturuhäirete või nende ohuga, mida teatud piirkondades võib põhjustada direktiivi 96/71/EÜ artiklis 1 määratletud piiriülene teenuste osutamine, võivad Saksamaa ja Austria, kohaldades eespool esitatud üleminekusätete alusel Eesti töötajate vaba liikumise suhtes riiklike või kahepoolsetest kokkulepetest tulenevaid meetmeid niikaua, kui nimetatud meetmed kehtivad, teha pärast komisjonile teatamist erandi EÜ asutamislepingu artikli 49 esimesest lõigust, et piirata töötajate ajutist liikumist seoses teenuste osutamisega Eesti äriühingute poolt, kui nimetatud töötajate õigust teha tööd Saksamaal ja Austrias reguleerivad riiklikud meetmed.

Teenindusvaldkondade loetelu, mille suhtes võib seda erandit kohaldada, on järgmine:

– Saksamaal:

Valdkond	NACE* kood, kui ei ole määratud teisiti
Ehitamine ja sellega seotud tööd	45.1–4; direktiivi 96/71/EÜ lisas loetletud tegevusalad
Puhastustegevus	74.70 Puhastustegevus
Muud teenused	74.87 Ainult sisekujundustööd

– Austrias:

Valdkond	NACE* kood, kui ei ole määratud teisiti
Aiandusteenused	01.41
Kivilõikamine, -vormimine ja -viimistlus	26.7
Metallkonstruktsioonide ja nende osade valmistamine	28.11
Ehitamine ja sellega seotud tööd	45.1–4; direktiivi 96/71/EÜ lisas loetletud tegevusalad
Turvateenused	74.60
Puhastustegevus	74.70
Koduõendus	85.14
Sotsiaaltöö ja -teenused ilma majutusest	85.32

\*) NACE: vt 31990 R 3037: nõukogu määrus (EMÜ) nr 3037/90, 9. oktoober 1990, Euroopa Ühenduse majandustegevuse statistilise liigituse kohta (EÜT L 293, 24.10.1990, lk 1); viimati muudetud aktiga 32002 R 0029: komisjoni määrus (EÜ) nr 29/2002, 19.12.2001 (EÜT L 6, 10.1.2002, lk 3).

Kui Saksamaa või Austria teeb vastavalt eelmistele lõikudele erandi EÜ asutamislepingu artikli 49 esimesest lõigust, võib Eesti võtta pärast komisjonile teatamist samaväärseid meetmeid.

Käesoleva punkti kohaldamise mõjul ei või töötajate ajutise liikumise tingimused Saksamaa või Austria ja Eesti vahelise teenuste piiriülese osutamise raames olla piiravamad kui ühinemislepingu allakirjutamise kuupäeval kehtinud tingimused.

14. Punktide 2–5 ja 7–12 kohaldamise mõjul ei või Eesti kodanike juurdepääsutingimused praeguste liikmesriikide tööturgudele olla piiravamad kui ühinemislepingu allkirjutamise kuupäeval kehtinud tingimused.

Riiklike või kahepoolsetest kokkulepetest tulenevate meetmete kohaldamise ajal eelistavad praegused liikmesriigid oma tööturule juurdepääsu võimaldamisel kolmandate riikide kodanikest töötajatele liikmesriikide kodanikest töötajaid, olenemata punktide 1–13 kohaldamisest.

Teises liikmesriigis seaduslikult elavaid ja töötavaid Eesti võõrtöötajaid ja nende perekondi või Eestis seaduslikult elavaid ja töötavaid teise liikmesriigi võõrtöötajaid ja nende perekondi ei kohelda piiravamalt kui vastavalt selles liikmesriigis või Eestis elavaid ja töötavaid kolmandate riikide võõrtöötajaid ja nende perekondi. Ühenduse eelistamise põhimõtte kohaldamisel ei kohelda Eestis elavaid ja töötavaid kolmandate riikide võõrtöötajaid soodsamalt kui Eesti kodanikke.

## **2. TEENUSTE VABA LIIKUMINE**

1. 31994 L 0019: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 94/19/EÜ, 30. mai 1994, hoiuste tagamise skeemide kohta (EÜT L 135, 31.5.1994, lk 5).

Erandina direktiivi 94/19/EÜ artikli 7 lõikest 1 ei kehti Eestis miinimumkaitsetase kuni 31. detsembrini 2007. Eesti tagab, et 31. detsembrini 2005 on hoiused tagatud tema hoiuste tagamise skeemi alusel vähemalt 6391 euro suuruses summas ja 1. jaanuarist 2006 kuni 31. detsembrini 2007 vähemalt 12 782 euro suuruses summas.

Üleminekuperioodi jooksul on teistel liikmesriikidel õigus välistada nende territooriumil asutatud Eesti krediidasutuse filiaali tegutsemine, juhul kui ja niikaua kuni selline filiaal ei ole asjaomase liikmesriigi territooriumil ühinenud ametlikult tunnustatud hoiuste tagamise skeemiga, et katta erinevus Eesti kaitsetaseme ja artikli 7 lõikes 1 osutatud miinimumkaitsetaseme vahel. Nõue, et vastavas liikmesriigis tegutsev Eesti krediidasutuse filiaal tagaks artikli 7 lõikes 1 osutatud miinimumkaitsetaseme, võib olla täidetud ka Eesti hoiuste tagamise skeemi kaudu.

2. 31997 L 0009: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 97/9/EÜ, 3. märts 1997, investeringute tagamise skeemide kohta (EÜT L 84, 26.3.1997, lk 22).

Erandina direktiivi 97/9/EÜ artikli 4 lõikest 1 ei kehti Eestis miinimumkaitsetase kuni 31. detsembrini 2007. Eesti tagab, et 31. detsembrini 2005 on investeringud tagatud tema investeringute tagamise skeemi alusel vähemalt 6391 euro suuruses summas ja 1. jaanuarist 2006 kuni 31. detsembrini 2007 vähemalt 12 782 euro suuruses summas.

Üleminekuperioodi jooksul on teistel liikmesriikidel õigus välistada nende territooriumil asutatud Eesti investeerimisühingu filiaali tegutsemine, juhul kui ja niikaua kuni selline filiaal ei ole asjaomase liikmesriigi territooriumil ühinenud ametlikult tunnustatud investeringute tagamise skeemiga, et katta erinevus Eesti kaitsetaseme ja artikli 4 lõikes 1 osutatud miinimumkaitsetaseme vahel. Nõue, et vastavas liikmesriigis tegutsev Eesti investeerimisühingu filiaal tagaks artikli 4 lõikes 1 osutatud miinimumkaitsetaseme, võib olla täidetud ka Eesti investeringute tagamise skeemi kaudu.

### 3. KAPITALI VABA LIIKUMINE

Euroopa Liidu leping;

Euroopa Ühenduse asutamisleping.

Olenemata Euroopa Liidu aluslepingute järgsetest kohustustest võib Eesti seitsme aasta jooksul alates ühinemiskuupäevast jätta kehtima käesoleva akti allakirjutamise ajal kehtinud õigusaktidega sätestatud eeskirjad põllumajandusmaa ja metsa omandamise kohta liikmesriikide kodanike poolt ja teise liikmesriigi seaduste alusel asutatud äriühingute poolt, kes ei ole Eestis asutatud ega registreeritud ning kellel ei ole Eestis filiaali ega esindust. Ühelgi juhul ei või liikmesriigi kodanikku kohelda põllumajandusmaa ja metsa omandamise osas vähem soodsalt kui ühinemislepingule allakirjutamise kuupäeval või piiravamalt kui kolmanda riigi kodanikku.

Teise liikmesriigi kodanike suhtes, kes soovivad alustada tegevust talupidajana ja Eestis elada ning kes on vähemalt kolme järjestikuse aasta jooksul Eestis seaduslikult elanud ja talupidamisega tegelema, ei kehti eelmise lõigu sätteid ega muud menetlused kui Eesti kodanike suhtes kehtivad menetlused.

Kolmandal ühinemisjärgsel aastal korraldatakse kõnealuste üleminekumeetmete üldläbivaatus. Selleks esitab komisjon nõukogule aruande. Nõukogu võib ühehäälselt ja komisjoni ettepaneku põhjal otsustada lühendada esimeses lõigus osutatud üleminekuperioodi või selle lõpetada.

Kui on piisavalt tõendusmaterjali, et üleminekuperioodi lõppedes on Eesti põllumajandusmaaturul tõsiseid häireid või nende oht, teeb komisjon Eesti taotlusel otsuse üleminekuperioodi pikendamise kohta kuni kolme aasta võrra.

### 4. PÕLLUMAJANDUS

1. 31991 R 2092: nõukogu määrus (EMÜ) nr 2092/91, 24. juuni 1991, põllumajandustoodete mahepõllumajandusliku tootmise ning põllumajandustoodete ja toiduainete puhul sellele viitavate märgiste kohta (EÜT L 198, 22.7.1991, lk 1); viimati muudetud järgmise aktiga:

– 32002 R 0473: komisjoni määrus (EÜ) nr 473/2002, 15.3.2002 (EÜT L 75, 16.3.2002, lk 21).

Erandina määruse (EMÜ) nr 2092/91 artikli 6 lõigetest 1 ja 2 lubatakse Eestis 18 ühinemisjärgse kuu jooksul kasutada mahepõllumajanduses piiramatult kodumaist turvast.

Erandina määruse (EMÜ) nr 2092/91 artikli 6 lõigetest 1 ja 2 lubatakse Eestis 18 ühinemisjärgse kuu jooksul kasutada mahepõllumajanduses kaaliumpermanganaati kõigi põllumajanduskultuuride ja pinnase töötlemisel.

Erandina määruse (EMÜ) nr 2092/91 artikli 6 lõigetest 1, 2 ja 3 lubatakse Eestis kuni 1. jaanuarini 2006 kasutada mahepõllumajanduses seemneid ja taimset paljundusmaterjali, mis ei

ole toodetud mahepõllumajandusmeetodi kohaselt.

2. 31999 R 1254: nõukogu määrus (EÜ) nr 1254/1999, 17. mai 1999, veiseliha- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta (EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21); viimati muudetud järgmise aktiga:

– 32001 R 2345: komisjoni määrus (EÜ) nr 2345/2001, 30.11.2001 (EÜT L 315, 1.12.2001, lk 29)

Erandina määruse (EÜ) nr 1254/1999 artikli 3 punktist f võib Eesti kuni 2006. aasta lõpuni lugeda komisjoni määruse (EÜ) nr 2342/1999 (millega kehtestatakse veiseliha- ja vasikalihaturu ühist korraldust käsitleva nõukogu määruse (EÜ) nr 1254/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad lisatasukavade kohta)<sup>1</sup> I lisas nimetatud veisetõud kõlblikuks saada lisatasu ammlehma eest määruse (EÜ) nr 1254/1999 alajao 3 alusel, tingimusel et lehmad on saadud lihatõugu pulliga paaritamisel või seemendamisel.

3. 31999 R 1255: nõukogu määrus (EÜ) nr 1255/1999, 17. mai 1999, piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta (EÜT L 160, 26.6.1999, lk 48); viimati muudetud järgmise aktiga:

– 32002 R 0509: komisjoni määrus (EÜ) nr 509/2002, 21.3.2002 (EÜT L 79, 22.3.2002, lk 15).

Erandina määruse (EÜ) nr 1255/1999 artikli 38 lõikest 1 võib Eesti 2004/2005. turustusaastal anda riigitoetust piimalehmade jaoks samas ulatuses kui ühinemisele eelnenud aastal.

Eesti esitab nende riigiabimeetmete kohaldamise kohta komisjonile aruande, kus on näidatud abi vorm ja summad.

## 5. KALANDUS

31992 R 3760: nõukogu määrus (EMÜ) nr 3760/92, 20. detsember 1992, millega luuakse ühenduse kalanduse ja akvakultuurisüsteem (EÜT L 389, 31.12.1992, lk 1); viimati muudetud järgmise aktiga:

– 31998 R 1181: nõukogu määrus (EÜ) nr 1181/98, 4.6.1998 (EÜT L 164, 9.6.1998, lk 1).

Määrust (EMÜ) nr 3760/92 kohaldatakse Eesti suhtes järgmiste eritingimuste kohaselt.

Eestile eraldatav osa ühenduse püügivõimalustes püügilimiidiga reguleeritavate varude suhtes määratakse liikide ja piirkondade kaupa järgmiselt:

Liik	ICES või IBSFC piirkond	Eesti osa (%)

Räim	III b, c, d*, välja arvatud IBSFC halduspiirkond 3	10,761
Kilu	III b, c, d*	11,455
Lõhe	III b, c, d*, välja arvatud IBSFC alapiirkond 32	2,106
Lõhe	III d* IBSFC alapiirkond 32	10,254
Tursk	III b, c, d*	1,874

\* Ühenduse veed

Neid osi kasutatakse Eestile püügivõimaluste esmakordsel eraldamisel määruse (EMÜ) nr 3760/92 artikli 8 lõikes 4 sätestatud korras.

Peale selle määrab nõukogu komisjoni ettepanekul kvalifitseeritud hälteenamusega kindlaks Eesti osa ühenduse püügivõimalustest NAFO reguleerimisalal, lähtudes ühinemiskuupäevale vahetult eelnenud perioodil NAFOs kehtinud tasakaalust.

## 6. TRANSPORDIPOLIITIKA

31993 R 3118: nõukogu määrus (EMÜ) nr 3118/93, 25. oktoober 1993, millega kehtestatakse tingimused, mille kohaselt mitteresidendist vedajad võivad osutada liikmesriigis veose riigisisese autoveo teenuseid (EÜT L 279, 12.11.1993, lk 1); viimati muudetud järgmise aktiga:

– 32002 R 0484: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 484/2002, 1.3.2002 (EÜT L 76, 19.3.2002, lk 1).

a) Erandina määruse (EMÜ) nr 3118/93 artiklist 1 ja kuni teise ühinemisjärgse aasta lõpuni ei või Eestis registreeritud vedajad osutada veose riigisisese autoveo teenuseid teistes liikmesriikides ning teistes liikmesriikides registreeritud vedajad ei või osutada veose riigisisese autoveo teenuseid Eestis.

b) Enne teise ühinemisjärgse aasta lõppu teatavad liikmesriigid komisjonile, kas nad pikendavad kõnealust tähtaega veel kuni kahe aasta võrra või kohaldavad nad määruse artiklit 1 edaspidi täies mahus. Kui sellist teatamist ei toimu, kohaldatakse määruse artiklit 1. Vaid need vedajad, kes on kantud registreeritud sellistes liikmeriikides, kus kohaldatakse määruse artiklit 1, võivad osutada veose riigisisese autoveo teenuseid teistes liikmesriikides, kus samuti kohaldatakse artiklit 1.

c) Veose riigisisese autoveo turu tõsiste häirete või nende ohu korral teatavad liikmesriigid, kus vastavalt punktile b ei kohaldata määruse artiklit 1, enne neljanda ühinemisjärgse aasta lõppu komisjonile, kas nad pikendavad seda tähtaega kuni ühe aasta võrra või kohaldavad nad määruse artiklit 1 edaspidi täies mahus. Kui sellist teatamist ei toimu, kohaldatakse määruse artiklit 1. Vaid need vedajad, kes on kantud registreeritud sellistes liikmeriikides, kus kohaldatakse määruse artiklit 1, võivad osutada veose riigisisese autoveo teenuseid teistes liikmesriikides, kus samuti kohaldatakse artiklit 1.

d) Kuni määruse artiklit 1 ei kohaldata täies mahus kõigis liikmesriikides, võivad liikmesriigid,



kus vastavalt punktidele b või c kohaldatakse määruse artiklit 1, kasutada allpool kirjeldatud menetlust.

Kui eelmises lõigus osutatud liikmesriigi siseturul või selle osades on kabotaaži tõttu tekkinud või süvenenud tõsised häired – näiteks pakkumine ületab nõudlust suurel määral või on ohus finantsstabiilsus või paljude veoettevõtjate olemasolu –, teatab nimetatud liikmesriik sellest komisjonile ja teistele liikmesriikidele ning esitab neile kõik asjakohased andmed. Selle informatsiooni põhjal võib liikmesriik paluda komisjonil täielikult või osaliselt peatada määruse artikli 1 kohaldamine, et taastada normaalne olukord.

Asjaomase liikmesriigi esitatud andmete põhjal kontrollib komisjon olukorda ning otsustab ühe kuu jooksul pärast vastava palve saamist, kas on vaja vastu võtta kaitsemeetmeid. Kohaldatakse määruse artikli 7 lõike 3 teises, kolmandas ja neljandas lõigus ning lõigetes 4, 5 ja 6 sätestatud korda.

Eespool esimeses lõigus osutatud liikmesriik võib edasilükkamatutel ja erakorralistel asjaoludel peatada määruse artikli 1 kohaldamise, teatades sellest tagantjärele komisjonile ning esitades põhjendused.

e) Kuni vastavalt punktidele a–c määruse artiklit 1 ei kohaldata, võivad liikmesriigid reguleerida juurdepääsu veose autoveoteenuste siseturule kabotaažilubade järkjärgulise vahetamise kahepoolsete kokkulepete alusel. On võimalik ka täielik liberaliseerimine.

f) Punktide a–d kohaldamise mõjul ei tohi juurdepääs veose riigisisese autoveo teenustele olla rohkem piiratud kui ühinemislepingule allakirjutamise kuupäeval.

## **7. MAKSUSTAMINE**

1. 31977 L 0388: kuues nõukogu direktiiv 77/388/EMÜ, 17. mai 1977, liikmesriikide kumuleeruvat käibemaksu käsitlevate õigusaktide ühtlustamise kohta – ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas (EÜT L 145, 13.6.1977, lk 1); viimati muudetud järgmise aktiga:

– 32002 L 0038: nõukogu direktiiv 2002/38/EÜ, 7.5.2002 (EÜT L 128, 15.5.2002, lk 41).

a) Erandina direktiivi 77/388/EMÜ artikli 12 lõike 3 punktist a võib Eesti säilitada kuni 30. juunini 2007 vähemalt 5%-lise vähendatud käibemaksumäära füüsilisele isikule, elamu- või korteriühistule, kirikule või kogudusele või riigi-, valla- või linnaeelarvest finantseeritavale asutusele või organisatsioonile müüdava soojusenergia ning füüsilisele isikule müüdava küttureturi, briketi, kivisöe või küttepuidu puhul.

b) Direktiivi 77/388/EMÜ artikli 28 lõike 3 punkti b kohaldamisel võib Eesti säilitada käibemaksuvabastuse direktiivi F lisa punktis 17 osutatud rahvusvahelise reisijateveo puhul seni, kui on täidetud direktiivi artikli 28 lõikes 4 ettenähtud tingimus või kuni mõni praegustest liikmesriikidest samasugust vabastust kohaldab, olenevalt sellest, kumb kuupäev on varasem.

2. 31990 L 0435: nõukogu direktiiv 90/435/EMÜ, 23. juuli 1990, eri liikmesriikide emaettevõtjate ja tütarettevõtjate suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta (EÜT L 225, 20.8.1990, lk 6); viimati muudetud järgmise aktiga:

– 11994 N: ühinemistingimusi ja asutamislepingute muudatusi käsitlev akt – Austria Vabariigi, Soome Vabariigi ja Rootsi Kuningriigi ühinemine (EÜT C 241, 29.8.1994, lk 21).

Erandina direktiivi 90/435/EMÜ artikli 5 lõikest 1 võib Eesti niikaua, kui ta maksustab jaotatud kasumit tulumaksuga, ilma et ta maksustaks jaotamata kasumit, ja kõige hiljem kuni 31. detsembrini 2008 maksustada nimetatud maksuga Eesti tütarettevõtjate poolt oma teises liikmesriigis asuvale emaettevõtjale jaotatud kasumit.

3. 31992 L 0079: nõukogu direktiiv 92/79/EMÜ, 19. oktoober 1992, sigarettidelt võetavate maksude ühtlustamise kohta (EÜT L 316, 31.10.1992, lk 8); viimati muudetud järgmise aktiga:

– 32002 L 0010: nõukogu direktiiv 2002/10/EÜ, 12.2.2002 (EÜT L 46, 16.2.2002, lk 26).

Erandina direktiivi 92/79/EMÜ artikli 2 lõikest 1 võib Eesti edasi lükata kuni 31. detsembrini 2009 kõige levinuma hinnakategooria sigarettide jaehinna (koos kõigi maksudega) suhtes kehtestatud aktsiisi üldise alammäära kohaldamise, tingimusel et selle aja jooksul kohandab Eesti järk-järgult oma aktsiisimäärad direktiivis sätestatud aktsiisi üldise alammääraga.

Ilma et see piiraks nõukogu direktiivi 92/12/EMÜ (aktsiisiga maksustavate toodete üldise korralduse ja nende valdamise, liikumise ning järelevalve kohta) <sup>2</sup> artikli 8 kohaldamist, võivad liikmesriigid pärast komisjoni informeerimist ja seni, kuni kehtib eespool nimetatud erand, säilitada sigarettidele, mida võib Eestist tuua nende territooriumile ilma täiendava aktsiisi tasumiseta, samad koguselised piirangud nagu impordi puhul kolmandatest riikidest. Seda võimalust kasutavad liikmesriigid võivad teha vajalikke kontrollimisi, tingimusel et kontrollimine ei mõjuta siseturu nõuetekohast toimimist.

4. 31992 L 0080: nõukogu direktiiv 92/80/EMÜ, 19. oktoober 1992, muudelt tubakatoodetelt kui sigarettidelt võetavate maksude ühtlustamise kohta (EÜT L 316, 31.10.1992, lk 10); viimati muudetud järgmise aktiga:

– 32002 L 0010: nõukogu direktiiv 2002/10/EÜ, 12.2.2002 (EÜT L 46, 16.2.2002, lk 26).

Erandina direktiivi 92/80/EMÜ artikli 3 lõikest 1 võib Eesti edasi lükata kuni 31. detsembrini 2009 suitsetamistubakalt võetava aktsiisi üldise alammäära kohaldamise.

Ilma et see piiraks nõukogu direktiivi 92/12/EMÜ (aktsiisiga maksustavate toodete üldise korralduse ja nende valdamise, liikumise ning järelevalve kohta) <sup>3</sup> artikli 8 kohaldamist, võivad liikmesriigid pärast komisjoni informeerimist ja seni, kuni kehtib eespool nimetatud erand, säilitada suitsetamistubakale, mida võib Eestist tuua nende territooriumile ilma täiendava aktsiisi tasumiseta, samad koguselised piirangud nagu impordi puhul kolmandatest riikidest. Seda võimalust kasutavad liikmesriigid võivad teha vajalikke kontrollimisi, tingimusel et kontrollimine ei mõjuta siseturu nõuetekohast toimimist.

## 8. ENERGEETIKA

1. 31968 L 0414: nõukogu direktiiv 68/414/EMÜ, 20. detsember 1968, millega EMÜ liikmesriike kohustatakse säilitama toornafta ja/või naftatoodete miinimumvarusid (EÜT L 308, 23.12.1968, lk 14); viimati muudetud järgmise aktiga:

– 31998 L 0093: nõukogu direktiiv 98/93/EÜ, 14.12.1998 (EÜT L 358, 31.12.1998, lk 100).

Erandina direktiivi 68/414/EMÜ artikli 1 lõikest 1 ei kohaldata Eestis kuni 31. detsembrini 2009 naftatootearude miinimumtasest. Eesti tagab, et tema naftatootearude miinimumtasest vastab iga artiklis 2 loetletud naftatootekategooria puhul vähemalt järgmise arvu päevade keskmisele sisetarbimisele, nagu see on määratletud artikli 1 lõikes 1:

- 10 päeva ühinemiskuupäevaks,
- 20 päeva 31. detsembriks 2004,
- 35 päeva 31. detsembriks 2005,
- 45 päeva 31. detsembriks 2006,
- 50 päeva 31. detsembriks 2007,
- 65 päeva 31. detsembriks 2008,
- 90 päeva 31. detsembriks 2009.

2. 31996 L 0092: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 96/92/EÜ, 19. detsember 1996, elektri siseturu ühiseeskirjade kohta (EÜT L 27, 30.1.1997, lk 20).

Eestis ei kohaldata direktiivi 96/92/EÜ artikli 19 lõiget 2 kuni 31. detsembrini 2008.

## **9. KESKKOND**

### **A. ÖHU KVALITEET**

31994 L 0063: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 94/63/EÜ, 20. detsember 1994, bensiini säilitamisel ja selle terminalidest teenindusjaamadesse jaotamisel lenduvate orgaaniliste ühendite (LOÜ) heitkoguste kontrollimise kohta (EÜT L 365, 31.12.1994, lk 24).

1. Erandina direktiivi 94/63/EÜ artiklist 3 ja I lisast ei kohaldata terminalides olevaid säilitusseadmeid käsitlevaid nõudeid Eestis:

- kuni 31. detsembrini 2005 OÜ Tarkoil, Rakvere, ja OÜ Tarkoil, Haapsalu, säilitusseadmetele;
- kuni 31. detsembrini 2006 AS Tartu Terminaal, Kärkna, Tartu maakond, säilitusseadmetele.

2. Erandina direktiivi 94/63/EÜ artiklist 4 ja II lisast ei kohaldata terminalides olevate teisaldatavate mahutite täitmist ja tühjendamist käsitlevaid nõudeid Eestis:

- kuni 31. detsembrini 2005 OÜ Tarkoil, Rakvere, ja OÜ Tarkoil, Haapsalu, terminalidele;

– kuni 31. detsembrini 2006 AS Tartu Terminaal, Kärkna, Tartu maakond, terminalidele.

3. Erandina direktiivi 94/63/EÜ artiklist 6 ja III lisast ei kohaldata teenindusjaamades, mille laadimiskäive on väiksem kui 1000 m<sup>3</sup> aastas, olevate säilitusseadmete täitmist käitlevaid nõudeid Eestis kuni 31. detsembrini 2006.

## B. JÄÄTMEHOOLDUS

31999 L 0031: nõukogu direktiiv 1999/31/EÜ, 26. aprill 1999, prügilate kohta (EÜT L 182, 16.7.1999, lk 1).

Erandina direktiivi 1999/31/EÜ artikli 5 lõike 3 punktidest a ja b ja artikli 14 punkti d alapunktist i ning ilma et see piiraks nõukogu direktiivi 75/442/EMÜ<sup>4</sup> (jätmete kohta) ja nõukogu direktiivi 91/689/EMÜ<sup>5</sup> (ohtlike jätmete kohta) kohaldamist, ei kohaldata Eestis kuni 16. juulini 2009 vedelaid ja sööbivaid jäätmeid käsitlevaid nõudeid olemasolevatesse prügilatesse põlevkivituha ladestamise suhtes. Eesti tagab direktiivi eespool nimetatud sätetele mittevastavalt prügilatesse ladestatud põlevkivituha koguse järkjärgulise vähendamise järgmiste maksimaalsete aastakoguste kohaselt:

- ühinemiskuupäevaks: 3 930 000 tonni,
- 31. detsembriks 2004: 3 570 000 tonni,
- 31. detsembriks 2005: 3 090 000 tonni,
- 31. detsembriks 2006: 2 120 000 tonni,
- 31. detsembriks 2007: 920 000 tonni,
- 31. detsembriks 2008: 350 000 tonni.

## C. VEE KVALITEET

1. 31991 L 0271: nõukogu direktiiv 91/271/EMÜ, 21. mai 1991, asulareovee puhastamise kohta (EÜT L 135, 30.5.1991, lk 40); muudetud järgmise aktiga:

- 31998 L 0015: komisjoni direktiiv 98/15/EÜ, 27.2.1998 (EÜT L 67, 7.3.1998, lk 29).

Erandina direktiivi 91/271/EMÜ artiklitest 3 ja 4 ning artikli 5 lõikest 2 ei kohaldata asulareovee kogumissüsteeme ja puhastamist käsitlevaid nõudeid Eestis kuni 31. detsembrini 2010 vastavalt järgmisele vahe-eesmärgile: reoveekogumisaladel reostuskoormusega üle 10 000 inimekvivalendi tagab Eesti direktiivi nõuete täitmise 31. detsembriks 2009.

2. 31998 L 0083: nõukogu direktiiv 98/83/EÜ, 3. november 1998, joogivee kvaliteedi kohta (EÜT L 330, 5.12.1998, lk 32).

Erandina direktiivi 98/83/EÜ artikli 5 lõikest 2 ja artiklist 8 ning I lisa C osast:

a) Eestis ei kohaldata värvuse, vesinikioonide kontsentratsiooni, raua, mangaani, lõhna ja hägususe jaoks määratud indikaatornäitajate piirväärtusi:

- kuni 31. detsembrini 2007 veevarustussüsteemide suhtes, mille kaudu varustatakse joogi-veega rohkem kui 2000 inimest;
- kuni 31. detsembrini 2013 veevarustussüsteemide suhtes, mille kaudu varustatakse joogi-veega kuni 2000 inimest.

b) Eestis ei kohaldata kloriidi, elektrijuhtivuse ja sulfaadi jaoks määratud indikaatornäitajate piirväärtusi:

- kuni 31. detsembrini 2008 rohkem kui 2000 elanikuga asulate suhtes;
- kuni 31. detsembrini 2013 kuni 2000 elanikuga asulate suhtes.

#### D. TÖÖSTUSSAASTE KONTROLL JA RISKIDE MAANDAMINE

32001 L 0080: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/80/EÜ, 23. oktoober 2001, teatavate suurtest põletusseadmetest välisõhku eralduvate saasteainete heitkoguste piiramise kohta (EÜT L 309, 27.11.2001, lk 1).

Erandina direktiivi 2001/80/EÜ artikli 4 lõikest 3 ning III ja VII lisa A osast ei kohaldata Eestis vääveldioksiidi ja tolmu heitkoguste piirväärtusi:

– kuni 31. detsembrini 2010 Ahtme elektrijaama suhtes,

– kuni 31. detsembrini 2015 Narva elektrijaamade (Eesti ja Balti) ning Kohtla-Järve elektrijaama suhtes. Kuid Narvas elektrijaamades (Eesti ja Balti) peab neli katelt olema direktiiviga kooskõlas 31. detsembriks 2004 ja veel neli katelt 31. detsembriks 2010. Balti elektrijaamas suletakse kõik TP-17 tüüpi katlad 1. jaanuariks 2008.

Üleminekuperioodi jooksul saavutavad need elektrijaamad vähemalt 65%-lise väävlitustamise määra ning tolmu heitkoguste piirväärtused ei ületa 200mg/Nm<sup>3</sup>.

1. jaanuariks 2008 esitab Eesti komisjonile kava, sealhulgas investeerimiskava, Narva elektrijaamade (Eesti ja Balti) ja Kohtla-Järve elektrijaama veel nõuetele mittevastavate katelde järkjärguliseks nõuetega vastavusse viimiseks aastatel 2010–2015.

Eesti teeb kõik vajalikud jõupingutused tagamaks, et vääveldioksiidi heitkogused põlevkivikutel elektrijaamadest ei ületa 2012. aastal 25 000 tonni ning vähenevad edaspidi järk-järgult.

#### E. LOODUSKAITSE

31992 L 0043: nõukogu direktiiv 92/43/EMÜ, 21. mai 1992, looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, 22.7.1992, lk 7); viimati

muudetud järgmise aktiga:

– 31997 L 0062: nõukogu direktiiv 97/62/EÜ, 27.10.1997 (EÜT L 305, 8.11.1997, lk 42).

1. maiks 2009 esitab komisjon nõukogule aruande, mis käsitleb geograafilise erandi edasist kohaldamist *Lynx lynx* suhtes direktiivi 92/43/EMÜ IV lisa alusel, võttes eelkõige arvesse *Lynx lynx* asurkonna püsimist ja selle mõju teiste looduslike liikide püsimisele. Selle aruande põhjal vaatab nõukogu erandi üle ja võib komisjoni ettepanekul kvalifitseeritud häälteenamusega otsustada selle edasise kohaldamise lõpetada.

<sup>1</sup> EÜT L 281, 4.11.1999, lk 30.

<sup>2</sup> EÜT L 76, 23.3.1992, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2000/47/EÜ (EÜT L 193, 29.7.2000, lk 73).

<sup>3</sup> EÜT L 76, 23.3.1992, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2000/47/EÜ (EÜT L 193, 29.7.2000, lk 73).

<sup>4</sup> EÜT L 194, 25.7.1975, lk 39; viimati muudetud komisjoni otsusega 96/350/EÜ (EÜT L 135, 6.6.1996, lk 32).

<sup>5</sup> EÜT L 377, 31.12.1991, lk 20; viimati muudetud nõukogu direktiiviga 94/31/EÜ (EÜT L 168, 2.7.1994, lk 28).